



3.00 crédits

30.0 h

Q2

|   |  |
|---|--|
| Enseignants                                 | Hiligsman Philippe ;Szmalec Arnaud ;   |
| Langue d'enseignement                       | Français   |
| Lieu du cours                               | Louvain-la-Neuve   |
| Thèmes abordés                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Définition du bilinguisme</li> <li>- Représentation et traitement du langage oral bilingue</li> <li>- Représentation et traitement du langage écrit bilingue</li> <li>- Le cerveau bilingue</li> <li>- Avantages et désavantages cognitifs du bilinguisme</li> <li>- L'acquisition d'une langue seconde ou étrangère : caractéristiques de l'interlangue d'apprenants d'une langue seconde ou étrangère</li> <li>- Aspects socio-affectifs (p.ex., culturels) de l'acquisition d'une langue seconde ou étrangère</li> <li>- Bilinguisme et troubles du langage : aspects fondamentaux et appliqués</li> </ul>   |
| Acquis d'apprentissage                      | <p><b>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</b></p> <p>Posséder une vue d'ensemble des enjeux linguistiques, socio-affectifs, cognitifs et orthophoniques du bilinguisme</p> <p>Eu égard au référentiel des acquis d'apprentissage, le cours vise prioritairement à amener les étudiants à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A1. maîtriser les connaissances qui permettent d'expliquer et de comprendre un individu, un groupe ou une organisation</li> <li>• B1. maîtriser les connaissances à propos des interventions visant à améliorer une situation donnée (individu, groupe ou organisation);</li> </ul> <p>1</p> <p>Secondairement, ce cours vise à amener les étudiants à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A2. analyser, critiquer de manière argumentée et modéliser une situation (individu, groupe ou organisation) en référence à des théories, résultats de recherche, méthodes et outils relevant de la psychologie.</li> <li>• E1. maîtriser les étapes, les méthodologies et les outils de la recherche scientifique en psychologie et en sciences de l'éducation;</li> </ul> |
| Modes d'évaluation des acquis des étudiants | <p>Evaluation en session</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Examen écrit</li> </ul> <p>Partie prof Szmalec (13/20)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 30 questions à choix multiple: 4 options, 1 alternative correcte</li> <li>- le seuil de maîtrise des acquis d'apprentissages est fixé par une formule qui détermine que pour obtenir 6,5 sur 13, l'étudiant devra avoir répondu correctement à 19 questions sur 30</li> </ul> <p>Partie prof Hiligsman (7/20)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 questions ouvertes</li> </ul> <p>La note finale, sur 20, sera la somme des points obtenus aux deux parties.</p>   |
| Méthodes d'enseignement                     | Exposés magistraux   |
| Contenu                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Définition du bilinguisme (AS / PH)</li> <li>- Production et compréhension du langage oral bilingue (AS)</li> <li>- Production et compréhension du langage écrit bilingue (AS)</li> <li>- Le cerveau bilingue (AS)</li> <li>- Avantages et désavantages cognitifs du bilinguisme (AS / PH)</li> <li>- L'acquisition d'une langue seconde ou étrangère : caractéristiques de l'interlangue d'apprenants d'une langue seconde ou étrangère (PH)</li> <li>- Aspects socio-affectifs (p.ex., culturels) de l'acquisition d'une langue seconde ou étrangère (PH)</li> </ul>  |

|                              |  |
|------------------------------|--|
|                              | <p>- Bilinguisme et troubles développementaux: Aspects fondamentaux et appliqués (AS)</p> <p>- La logopédie/neuropsychologie face au bilinguisme (AS)</p>  |
| Ressources en ligne          | Moodle   |
| Bibliographie                | <p>Bijleveld, H.-A., Estienne, F., &amp; Vander Linden, F. (2014). Multilinguisme et orthophonie: Réflexions et pratiques à l'heure de l'Europe. Elsevier Masson.</p> <p>Ellis, R. (2008). The Study of Second Language Acquisition. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Grosjean, F. (2010). Bilingual: Life and reality. Cambridge, MA: Harvard University Press.</p> <p>Grosjean, F. &amp; Li, P. (2013). The psycholinguistics of bilingualism. New York, NY: John Wiley &amp; Sons, Inc.</p> <p>Ortega, L. (2011). Second Language Acquisition. London : Routledge.</p> |
| Faculté ou entité en charge: | ELOG   |

| <b>Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)</b>      |         |         |           |   |
|---|---------|---------|-----------|---|
| Intitulé du programme   | Sigle   | Crédits | Prérequis | Acquis d'apprentissage  |
| Master [120] en logopédie   | LOGO2M  | 3       |           |  |
| Bachelier en sciences psychologiques et de l'éducation, orientation logopédie | LOGO1BA | 3       |           |  |